

## 16.

### KNIHA ROŽMBERSKÁ. (První polovina 14. století.)

V první polovici 14. století agenda ústředních instancí státního aparátu vzrostla u nás tak, že byla poptávka po pravidlech, jimiž se chod těchto úřadů měl řídit. Nejcitelnější byl tento zjev u šlechtických soudů sněmovního charakteru, jimiž byly v Čechách i na Moravě t. zv. soudy zemské, na kterých si šlechta — jak sama říkala — podle starých obyčejů „svobodně nalézala právo“. Živelně objevila se tak ve 14. století soukromá sepsání českého práva, především práva šlechtického („zemského“) s hlavním cílem, zaznamenati pravidla jednání i rozhodování především u pražského zemského soudu. Máme tu první české právní knihy.

Nejstarší z nich je t. zv. Kniha rožmberská nazývaná tak proto, že buď vznikla anebo alespoň byla v používání u náčelníka panského rodu Rožmberků, snad u toho z nich (Petrá z Rožmberka), jenž je v této době nejvyšším zemským sudím.

Tato pozoruhodná právní památník je psána českým jazykem a je tak nejstarším ploodem světské české prózy. Zachycuje starodávné právní obyčeje, které svým původem náleží dobám mnohem časnějším než nichž byly zapsány. Důležité je, že autor, jenž nám zůstává neznám, pokusil se s úspěchem přímo o systém těchto obyčejů, jak tomu nasvědčuje rozvržení lálky v kapitoly, odborně právnický pojaté.

Autor zřejmě chtěl sestaviti příručku nejnuttnejších pouček pro soudní praxi. K tomu cíli zaznamenával a seřazoval do skupin (na př. na thema „půhon“ jednotlivé otázky, jež se na soudě naskytly a připojoval rady, které se mu zdaly potřebné i poznámky o všeobecných právnických subtilitách a chytristickách. V řadě bodů je Knihra rožmerská nikoli sbírkou norem právních (obyčejových), nybrž spíše sbírkou rad zkušeného praktika. Jsou tu pokyny, jak nejlépe používat práva a jak nejlépe jednat v rámci možností, jež české právo skýtá. Je téměř zbytečné dodávat, že vše to psal autor s hlediska feudální, příslušníka vládnoucí třídy.

Kde měl autor materiálu hodně, tam se pokusil o zpracování (to je případ kapitoly o půhonech); jinde materiál náležitě ani neutřídil (na př. k instituci „vdání“) a opět jinde ani mnoho poučení nesebral (na př. o plnění). Bud autor sám nebo jiný použivatel rukopisné příručky vpisoval potom do textu změny a tam, kde byl materiál dosud málo zpracovaný, pokusil se jej doplnit a sestavit v souvislejší státi.

Ježto byl hned první elaborát velmi užitečný pro právní praxi, byl brzy horlivě opisován. A tím horlivěji byla opisována znění pozdější, zdokonalená. Ovšem téměř každý přepis (opis) znamenal vlastně — už při vzniku a ještě více potom při používání — pokus o zlepšení textu, což se dálo různými cestami. Text byl všelijak měněn, byly připojovány vsuvky (interpolace) a byly připisovány poznámky, a to jednak mezi řádky, jednak na okraji (in margine, marginálie). Obsah příručky byl přizpůsobován znalostem, sklonům a zájmům používatele, byl vykládán a byl komentován.

Šlo tu o dlouhou řadu vysvětlivek, doplňků, oprav a věcných poznámek, leckdy se týkajících změn právního obyčeje, někdy však znamenajících jen pokus o jasnejsí formulaci a opět jindy obsahujících závažné podněty de lege ferenda. V některých případech šlo dokonce o poznámky neumělé, naivní, banální a zbytečné — právě takové, jak se běžně činí při studiu spisu příliš stručného, až temného a zabývajícího se látkou, která zčásti upadá už do zapomenutí. Nebol musíme si být vědomi toho, že autor Knihy rožmerské psal svou práci v době, kdy hospodářské poměry i společenské vztahy v naší zemi se rychle měnily, což mělo svůj odraz i v proměnách právních obyčejů a zejména v odumírání mnohých starých právních institucí.

Nejzávažnější byly asi změny, jež byly čineny v původních útržkovitých záznamech, ať již změny podnikal snad dodatečně autor sám nebo opisovatel a další používatele příručky. Méně závažné, ale velmi charakteristické, jsou změny jevíci se textovými a díkničními reduplicacemi rázu jaksi vysvětlovacího. Opisovatel sice postupoval různě, avšak obyčejně se stávalo, že nový opisovatel začleňoval do souvislého textu všechno, co v předloze bylo napsáno na okraji nebo poznámená mezi řádky. Tím se stávalo, že rukopisy byly stále více od sebe odlišné a jednotlivé jejich texty se stávaly stále komplikovanějšími, opýlavajíce nejen poznámkami a vsuvkami, nybrž i nedorozuměními a chybami.

Značné oblíže způsobil tento stav novodobé vědě. Tušilo se sice, že v Rožmerské knize jsou textové složky starší a mladší, přece však, probírala-li se jednotlivá ustanovení (články) anebo jejich skupiny (kapitoly), hledělo se na každou tuto složku obyčejně jako na text vyplýnuvší v té podobě, jak se nám podává, z pera nebo z diktátu jednoho autora. Jak jsme viděli, je třeba tuto představu korigovat. Jen málokteré ustanovení (článek) je nám zachováno v podobě dané prvním autorem.

Povšechně lze celkový ráz této vzácné právní památky vyjádřiti asi tak, že tu jde o řadu

více méně nehotových a zlomkovitých záznamů o českém právu 1. polovice 14. století, zá-  
znamů, jež byly autorem samým i pozdějšími použivateli hojně opravovány a doplňová-  
ny. Sotva je správnou domněnkou některými autory hájená, jakoby Rožmberskou knihu  
bylo lze rozložit na celé partie (kapitoly) od počátku různého původu a zejména různé-  
ho stáří, vůbec pocházející od autorů různých generací a teprve dodatečně spojené  
v celek. Jsou tu jen, jak jsme naznačili, k původnímu textu jen starší a mladší vsuvky,  
přípisy, poznámky a jiné změny.

Ale i tak je jasné, že je velmi těžkým úkolem připravit pro tisk vědecké, t. zv. kritické  
vydání Rožmberské knihy. Je třeba, aby takovéto vydání přihlíželo ke všem zachovaným  
rukopisům této právní památky, avšak zároveň je nutné vyhnout se tomu, aby takováto  
edice představovala snad jen mechanický souhrn toho, co je v rukopisech, nad to roz-  
množený o přídatky a „opravy“ vydavatele. To totiž by v podstatě znamenalo pokračovati  
v tom postupu, jaký byl vlastní středověkým přepisovačům tohoto textu. Je třeba vy-  
hnout se chybě, kterou lze vystihnout přirovnáním: představme si, že by někdo pořídil,  
bez bližšího vysvětlení, vydání učeného spisu se všemi margináliemi, přípisy a poznám-  
kami, které po řadu let činil v rukopise autor i kritičtí čtenáři, kterým byl dán k zaujetí  
stanoviska. Byla by to edice velmi zmatená a v podstatě nekritická. Správnou cestu k edici  
naznačuje jedině řada předběžných dílčích analýs, a to obsahových, právně historických,  
jež by byly věnovány jednotlivým kapitolám Rožmberské knihy. Jen tak zrekonstruujeme  
s určitou pravděpodobností původní text a oddělíme i příslušně zhodnotíme to, co bylo  
dodatečně přidáno.

Autor Rožmberské knihy znal velmi dobře prakticky všechny úseky právního života  
tehdejších Čech. Cenné je zvláště to, že nám zachytily soudobé české právo v jeho dynamice.  
Neomezuje se totiž (právě tak jako jeho doplňovatelé) na to, co právě v právu platí, nýbrž  
na mnohých místech upozorňuje na rozdíl práva starého (už neplatného) a práva nového  
(platného). A nad to mnohde zaujímá k platným obyčejům kritické stanovisko, zazname-  
návaje, že správnější by bylo, kdyby právo upravovalo danou věc určitým způsobem, jež  
ihned také formuluje.

Nikterak nezmenšuje hodnotu tohoto vynikajícího díla českého feudálního právnického,  
že autor namnoze ještě zápasil s lidovým jazykem, jehož literární právnické použití nebylo  
snadné. Právě s tohoto hlediska hodnotíme dnes Rožmberskou knihu kladně: první použití  
lidového jazyka v české právnické literatuře bylo činem zasluzným a svým způsobem po-  
krokovým.

Rožmberská kniha je zachována v celé řadě rukopisů ze 14. a 15. století. Nejstarší z nich  
uveřejnil Jan Gebauer v Listech filologických, roč. 1880.

Literatura o Rožmberské knize je nejnověji uvedena v monografii autora této chrestomatie  
„České kobylí pole“, Praha 1959, Rozpravy ČSAV. Srov. také ve Výboru z české literatury I.,  
Praha 1957. — J. KLABOUCH, Městské právo v Rožmberské knize, Právně historické studie I.,  
1955, str. 111—121. — První publikace (částečná — jen partie o půhonech) s pokusem o výklad  
je z pera Františka PALACKÉHO, Časopis Českého Muzea, roč. IX., 1835, str. 413 a d. — Zapadlou  
prací k témuž thematu je stat Aug. ŠEBESTY, Čemu učí Kniha rožmberská o pöhonech? Výroční  
zpráva vyš. gymnasia v Pelhřimově za školní rok 1888—1889. — Starší rozbor otázek, týkajících  
se Rožmberské knihy má H. JIREČEK, Příspěvky k literárnímu rozboru památníků práva  
slovanského v Čechách a na Moravě, Časopis Českého Muzea, roč. 35—37, 1861—1863 (viz také,  
co má JIREČEK v knize „Právnický život“, str. 73 a d.) — Jinak se výkladu jednotlivých míst  
z Rožmberské knihy nemohla vyhnout žádná právně historická práce, která se zabývala otázkami  
českého práva doby předhusitské. — Z pomůcek nezbytných k porozumění jazyku Rožmberské  
knihy nutno uvést „Slovníček staré češtiny“ od Františka ŠIMKA (Praha 1947) nezbytný i pro  
jiné staročešské texty této Chrestomatie. Jinou pomůckou tohoto druhu je Vincence BRANDLA  
„Glossarium illustrans Bohemico-moravicae historiae fontes“ (1876) a všeobecný právně histo-  
rický slovník H. JIREČKA s názvem „Prove“ (1904). — J. MARKOV, Svědčení půhony  
a kontumační rozsudek, Miscellanea historico-iuridica, Praha 1940, str. 166—199.

## I. O KOMORNÍCIECH NA PÓHON.

1. Ktož pojme komorníka Pražského na póhon, má právo ot něho dáti, jemuž poručeno jest je rozdávati, tři haléře; a ot pečeti, jenž zemskú pečeť dává komorníkům, právo dáti dva haléře; to je písari, jenž dskami vládne, nebo komuž poručie pečeti rozdávati.

2. V hrazské popravě právo jedniem komorníkem Pražským pohoniti, proto že je v tej popravě, v niež póhon, a proto komorníku právo dáti dva a třiceti haléřov po cestě sém i tam, doňudž sě nevrátí s póhona. A k svědčení póhona právo jest jemu dáti v hradě jedinú večeři a nazajtſie jedinú oběd a viece nic.

3. V jiné popravě Pražská nemôže pohoniti jedniem komorníkem do hrada, že<sup>1</sup> ta poprava má také komorníky toho súda.

4. V jinú popravu Pražská poprava:<sup>2</sup> komorníku Pražskému právo jest dáti za jeho chodbu<sup>3</sup> šestdesát haléřov, to jest pět grošov, ježto pohonil; a chce-li pôvod svú voli,<sup>4</sup> aby on sám komorník Pražský dobyl sobě komorníka ot úřada tej popravy, v niež mu jest pohoniti s ním,<sup>5</sup> daj jemu pět grošov, ještě komorníka má jmieti menšího úřada, a ztravu sém a tam, doněvadž sě s póhona nevrátita. K svědčení póhona právo jima dáti v svéj hospodě jednú večeřeti i obědvati oběma.

5. Pakli pôvod chce sám komorníka dáti Pražskému komorníku toho úřada, v kterež kraji budeta pohoniti; tehda pôvod dáti má dva a třidceti haléřov za chodbu, že požene. An<sup>6</sup> sě vyprav až do hrada, aby přišel póhonu svědčit: za to jeden groš dáti, až domov aby sě vrátil, vysvědčiv póhon; takéž druhý groš, to je za jeho ztravu.

6. Pakli pôvod chce jemu ztravu dáti, tehda k svědčení do hrada i s hrada domov nedaj jeho práva jedno<sup>7</sup> dva a třidceti haléřov.

7. Když pojme komorníka na póhon pôvod, jmá právo dáti panošu, aby dovedl komorníky, kde pohoni a ztravu jim dáti po cestě, doňudž sě s póhona nevrátie, ač<sup>8</sup> komorník nechce bez toho býti. Nepošle-li s ním, ani sám dovede jich, kde pohoniti a proto póhon zameškán, i sšel.

8. Pakli chce komorník sám sě dovesti, aby pohnal bez přivedenie,<sup>9</sup> o to móž pôvod s komorníkem ujednati, že posly tepu podlé komorníkov. Když se všiem právem die, vesda póhon prošel.

9. Když komorníku ztravu na póhoně dáváš, daj jmu na den jeden groš, nebo což móž groš zastati;<sup>10</sup> takéž hrazskému, jako menšího úřada.

10. Když s jednoho chleba mnoho pôvodov na póhon, komorníci právo jmajú vzieti, jako by jeden pôvod byl; že jsú společníci, proto jedno mýto.<sup>11</sup>

11. Pakli jsú mnoho pôvodov a jsú dielni a jest ot nich jednoho pohoniti: právo jmá každý pôvod dáti ot sebe zvlasti<sup>12</sup> komorníkům mýto, jakoby pro jednoho šel, že je každý hospodár.

<sup>1</sup> T. j. protože (V.).

<sup>2</sup> Dolož: má pohoniti takto.

<sup>3</sup> T. j. pochúzku.

<sup>4</sup> T. j. jestli to vůle původova, proti které se nic namítati nemohlo.

<sup>5</sup> T. j. s tím komorníkem té které popravy.

<sup>6</sup> = a on.

<sup>7</sup> = pouze (V.).

<sup>8</sup> Jestliže (V.).

<sup>9</sup> Bez průvodu (V.).

<sup>10</sup> T. j. jídlo a pití, což za groš stojí.

<sup>11</sup> Taxa (V.).

<sup>12</sup> T. j. zvlášť.

12. Když původ chce v jednej popravě mnoho jich pohniti, komorníkům právo z jednoho mýta všecky sehnati, jakoby pro jednoho penieze vzal za póhon, že v jednej popravě.

13. Pakli původ chce ve dvů nebo ve třech popravách jedniem komorníkem hrazským pohniti, právo původu dáti komorníku ot každé popravy mýto, též jakoby ot jedné dal, protože v každej popravě právo dobyti komorníka a trhy pohnit.

14. Všecka potřeba, což komorníkům právo zdieti, což pohnati nenie, to móž vše jedniem zdieti, jenž se:<sup>13</sup> nebo na úmluvu, nebo rok dáti, nebo což komorníkem zdieti, to jedniem komorníkem.

15. Když původ dá komorníku svój kóň, že na něm sněde<sup>14</sup> póhon nebo na úmluvu, nebo kterúž kolivěk potřebu: jest polovice mýta původ převuzen,<sup>15</sup> že koně požičil.<sup>16</sup>

## VIII. V ROZLIČNÝCH NÁROCIECH KTERÉ PRÁVO.

154. Z plena<sup>1</sup> jeden póhon; právo k roku pohnati, když chce k najbližšiemu, do čtyr neděl; což rok bliže jedniem dnem, to pře ta ztracena; jest-li rok dále čtyr neděl, že neprojde roku šesti neděl, a je s právem sehnáno z té pře.

155. Pak-li chce z té pře přihnati k najdalšíemu roku, to móž do šesti neděl; což by rok byl dále jedniem dnem šesti neděl, to pře ta ztracena; jest-li rok bliže šesti neděl, že nenie méně k roku čtyr neděl, a je s právem z té pře sehnáno. Právo voda.<sup>2</sup>

156. Ze zlodějstva, což pomnienie,<sup>3</sup> jeden póhon; též právo pohniti jako z plena; právo voda.

157. Z lúpeže jeden póhon; týmž právem pohniti jako z plena; právo voda.

158. Z lesa porubánie jeden póhon; jako z plena; právo voda.

159. Ze vzebránie úrokov jeden póhon; takéž pohniti jako z plena; právo voda.

160. Z jetie jeden póhon; právo pohniti jako z plena; právo voda.

161. Ze zlata jeden póhon; právo pohniti jako z plena; právo železo; nemóž pohniti k malému úradu.

162. Z věchov zavinutie, násilím požetie jeden póhon; z ohně<sup>4</sup> jeden póhon; právo pohniti jako z plena; o tu při právo železo.

163. Z výboje<sup>5</sup> jeden póhon; právo pohniti jako z plena; právo železo.

164. Z žitie<sup>6</sup> jeden póhon; právo pohniti jako z plena; právo sirotčie.<sup>7</sup>

165. Z kázanie<sup>8</sup> jeden póhon, pohniti jako z plena; právo sirotčie.

<sup>13</sup> Neutrumb staré náměstky: sjen, sja, sje = tento, tato, toto. — Dolož zde: jest.

<sup>14</sup> T. j. sjede, jako vynízda = vyjízda. — Sjeti póhon = půhon jízdmo dodati.

<sup>15</sup> T. j. povinen, zavázán (V.).

<sup>16</sup> Půjčil (V.).

<sup>1</sup> Majetkový delikt provázený násilím (V.).

<sup>2</sup> Důkaz ordálem vody (V.).

<sup>3</sup> „Zlodějstvo, což pomnienie“ znamená: zlodějství, kteréž sice opovězeno bylo, při kterém ale teprve hnáno býti mohlo, když poškozený zloděje se doptal.

<sup>4</sup> Žhářství (V.).

<sup>5</sup> Delikt násilí s poškozením majetku (V.).

<sup>6</sup> Prospěch z majetkového deliktu jiným spácháneho (V.).

<sup>7</sup> Výsada původně jen pro sirotky, že mohli žalobě čeliti prostě jen vlastní přísahou V().

<sup>8</sup> Rozkaz spáchat delikt (V.).

166. Z pŕivedenie<sup>9</sup> jeden póhon; právo pohoniti jako z plena; právo sirotčie.
167. Z pŕijetie<sup>10</sup> jeden póhon; právo sehnati jako z plena; právo sirotčie.
168. Z rady, cožkolivč radil, jeden póhon; právo sehnati jako z plena; právo sirotčie.
169. Ze vzoránie dědiny jeden póhon; právo voda.
170. Z dluhu z kakéhož kolivč, což méně lotem deseti hřiven, jeden póhon; právo svědky vésti.
171. Z ran modrých, z mála nebo ze mnoha, jeden póhon; jako z plena právo sehnati o tu pří; právo pôvodu pŕisieci, což jmá ran ot něho, jenž bit; viece práva nenie.
172. Z ran otvořitých jeden póhon; právo jako z plena pohnati; právo pôvod pŕisez.
- 173 Z ran z siných jeden póhon; právo sehnati jako z plena; právo pôvod pŕisez.
174. Z ran krvavých jeden póhon; právo sehnati jako z plena; právo pôvod pŕisez.
175. Z lovú, jež v ciziem loví, jeden póhon, že je zlodějstvo; právo sehnati jako plena.
176. Ze psa neda z kakého i ze všelikakého jeden póhon, že to zlodějstvo; právo za pŕisahu vzleti na svú vieru, rci: „To beru na mû vieru i na mû duši, sem-li ten pes Zukradl, bôh daj, bych opsél, ako ten pes“.<sup>11</sup>
177. Když pohoní ze sveřepic,<sup>12</sup> to je trój póhon sehnati; právo železo.
178. Ze ščepov uškozenie trój póhon; z toho právo železo.
179. Ze včel<sup>13</sup> trój póhon; právo železo.
180. Z hlavy trój póhon; z chromoty trój póhon; právo železo.
181. Z oči vynětie trój póhon. Z jazyka uřezanie trój póhon.
182. Z podávenie<sup>14</sup> ženy trój póhon; právo otpřisieci sě samému sedmému, že nevinen.
183. Z děvojstva otjetie trój póhon. Z únosby trój póhon.
184. Z hlavy trój póhon; právo s meči sědati.<sup>15</sup> Z příhlavného dobytka trój póhon; právo za kyje sědati.<sup>16</sup>
185. Z otboje<sup>17</sup> trój póhon, staré právo; ale nové jeden póhon.
186. Z dědiny uvázanie<sup>18</sup> trój póhon, právo svědky. V zástavy uvázanie trój póhon; právo svědky.
187. Z ssutie<sup>19</sup> dědiny z přívuzenstva trój póhon; právo svědky. Z vyplacenie dědin trój póhon; právo svědky.
188. Z sirotka přívuzného, chtě ho chovati, trój póhon; právo svědky.
189. Z purgretné dědiny<sup>20</sup> trój póhon; právo svědky.

<sup>9</sup> Návod (V.).

<sup>10</sup> T. j. věci z deliktu (V.).

<sup>11</sup> Patrně prastaré zaklínání (kletva) (V.).

<sup>12</sup> Plemenná kobyla, zde: ukrazená, zabítá nebo zadržená (V.).

<sup>13</sup> Krádež včel (V.).

<sup>14</sup> Znásilnění (V.).

<sup>15</sup> Soudní souboj (V.).

<sup>16</sup> Souboj holemi (V.).

<sup>17</sup> Zprotivení se úřední moci (V.).

<sup>18</sup> Vzetí v držbu.

<sup>19</sup> Retrakt (viz Krátké dějiny) (V.).

<sup>20</sup> Nemovitost na „německém“ právu (V.).

190. Z dědiny, odpierajíce panie věna, trój póhon; právo svědky.
191. Z dluhu kakéhož kolivčk, což více deseti hřiven jedniem grošem, trój póhon, právo svědky.
- Z základa,<sup>21</sup> což více deseti hřiven jedniem grošem, trój póhon; právo svědky.
192. Z opravy dědiny<sup>22</sup> trój póhon; právo svědky.
- Z rozdiela<sup>23</sup> trój póhon; právo svědky.

## XVII. O VDÁNIE

### (XVIII. ZNAMENÁNO O KOBYLEM POLI\*)

271. Sveřepicě nemóž vdáti, kteráž na sobě znamenie jmá, na spasě, protože chodí s znamením kobylím polem. Ale pohoň ze škody, coť vadí od sveřepic.

272. Pak-li která sveřepicě chodí bez znamenie, ač jmá i kobylé pole, a ji móž vdáti na svej dědině, že chodí jako orné klísé; takéž podkovaná sveřepicě jako orné klísé.

271. Cizí plemennou klisnu (sveřepici), která na sobě má zvláštní značku, nemůže vlastník pozemku na místě, jež bylo klisnou spasením poškozeno, „vdáti“ (tj. symbolicky odevzdati úřednímu zřizenci v jisté sumě peněz), neboť jde o zvíře, jež nosí zvláštní značku a uskutečňuje jen právo kobylího pole, které její vlastník má k okolním pozemkům. Avšak doporučuje se v takovém případě, aby vlastník poškozeného pozemku podal na vlastníka klisen žalobu o škodu jimi způsobenou.

272. Jestliže některá plemenná klisna chodí po cizích pozemcích bez povinného označení, může ji soused na svém pozemku „vdát“, a to bez ohledu na to, že patří někomu, kdo má právo kobylího pole k pozemkům sousedů. Neboť taková klisna chodí jako tažná kobyla, pro jakou právo kobylího pole neplatí. Také klisna podkovaná, (která nad to působí podkovami zvláštní škodu), může být „vdána“ jako tažný kůň.

<sup>21</sup> Zástava ruční (V.).

<sup>22</sup> Zakladatelská práva k nemovitostem (V.).

<sup>23</sup> Rozvázání nedilného společenství (V.).

\*) Z obou kapitol jsou zde vybrány partie vztahující se k instituci „kobylího pole“, tj. k právu spojenému s vlastnictvím pozemku, pouštět v určité roční době na sousední pozemky k volnému pohybu koně zvláště označené. — Z literatury: V. VANĚČEK, České kobylí pole, Praha 1959 (Rozpravy ČSAV); týž autor, Záhada „vdání“, Praha 1942 (Rozpravy České akademie); Z. KACZMARCZYK, Czy w Polsce istniało „prawo kobylego pola“?, Czasopismo Prawno-historyczne, XII, 1960, 201—206.

273. Ktež sveřepicě nejmajú na obci obory, ty kobyly móž vdáti, že kobylého pole nejmajú.

274. Sveřepicě ot svatého Havla mohú choditi, ktež chtie po osěních, kakž najdále nebo najblížé, bez pastvy; do svatého Juřie nemóž jich vdáti. Ale od svatého Juřie do svatého Havla právo sverěpicě pásti pastevci nebo kobylníku, že nemohú choditi, kudyž chtiec, že móž s právem brániti, že móž na škodě vdáti.

292. Ktož kúpí kobylé pole, právo jmá dědinných let za opravec nepropustiti, proto zda-li by mu bránili kobylého pole, aby mu zprávcě zpravili.

293. Pak-li by sě zameškal, že za opravec propustí a potom pustí kobyly, ač je i vždy bylo kobylé pole, ale potom musí sobě sám zpravovati; proto kobylého pole neztratí.

294. Pak-li by dřéve nebylo kobylé pole a kobyly chodily dědinná léta, a ty kúpil s kobylím polem, juž je prodržal kobylé

273. Tam, kde není zvláštní ohrady pro plemenné klisny na pozemcích občinných, nesmějí chovatelé nemající ohrad vlastních pouštěti klisny po pozemcích sousedů, neboť nemají právo kobylího pole. Takové klisny ovšem lze „vdát“.

274. V době od sv. Havla do sv. Jiří mohou plemenné klisny z pozemků, s nimiž je spojeno právo kobylího pole, chodit po veškerém oseň všech sousedů, vzdálených i bližších, ovšem s podmínkou, že se nepasou. Nikdo je nemůže „vdáti“. Naproti tomu v druhé polovině roku, od sv. Jiří do sv. Havla, chovatelé sveřepic žádné právo k pozemkům sousedů nemají. Plemenné klisny musí pásti na pozemcích jejich majitele nebo na obci zvláštní zaměstnanec, pastevec nebo kobylník. Plemenné klisny se nesmějí pohybovat po pozemcích sousedů. Jestliže se tam snad dostanou, mohou být sousedem podle práva odehnány a mohou jím být i „vdány na škodě“.

292. Kdo koupí kobylí pole resp. nemovitost, o níž prodávající tvrdí, že s ní je spojeno právo kobylího pole, musí podle práva užiti doby dědinných let, po kterou prodávající mu ručí za právní vady věci a pustiti své kobyly na pozemky sousedů. Kdyby mu totiž sousedé v užívání této služebnosti kobylího pole bránili, pak mu prodávající jako ručitel (správce) toto právo proti sousedům soudně obhájí nebo dá náhradu.

293. Kdyby snad (ten, kdo kupil) nechal projít zmíněnou dobu, aniž by své kobyly pustil na pozemky sousedů, a učinil tak až později, kdy prodávající již není povinen zárukou, není ještě nic ztraceno. Jenomže musí sám své právo soudně obhájit, což se mu jistě zdaří, jestliže právo kobylího pole s příslušnými pozemky již před tím vždy bylo spojeno.

294. Jestliže zde dřívější vlastníci právo kobylího pole neměli, je věc pro nabývatele těžší, ale nikoli beznadějná.

pole. Tehda, proč nebránil za opravec.  
(Ježto nebylo kobylého pole).

Jestliže koupil kobyly od předchozího vlastníka s jeho ujištěním, že zde právo kobylého pole k sousednímu pozemku je, pak v dobré věře v toto ujištění (*bona fides*) může pustiti kobyly na sousední pozemky a jestliže tento stav potrvá alespoň po dobu dědinných let a žádný soused po tuto dobu nevznesl protest, jež by prodávající byl musel soudně vyřídit, pak je vyhráno: právo kobylého pole pro pozemek získá se vydržením. Soušed měl včas protestovat, že tu kobylého pole nebylo.

295. Ktož kúpí kobylé pole a ve dsky vloží to: tehda do bud hrazského komorníka, ati vysvědčí před úřadem, že tě od úřada pojem, i zapoviedal na třech trzích okolnich toho sbožie, že to kúpil s kobylím polem. Jmá-li kdo co proti tomu mluvit, tehdy toho do let brani: on pro chudobu nemóž kobyl po kobylém poli pustiti a proto trhy zapoviedá a k tomu ve dsky vloží.

295. Kdo koupí nemovitost, o níž prodávající ujišťuje, že je s ní spojeno právo kobylého pole a dá si to zapsat do desk zemských, má ještě, aby své právo na všechny případy zabezpečil, najmout si od pražského deskového úřadu zřízence (komorníka), který provede následující řízení: dostaví se na tři trhy v trhových místech blízkých koupené nemovitosti a vyhlásí tam úředně, že statek byl koupen s právem kobylého pole a že každý, kdo by něco proti tomu měl, má ohlásit ve lhůtě dědinných let soudu své námitky; že nový nabyvatel nepouští kobyly po sousedních pozemcích jen proto, že jich právě nemá („pro chudobu“) a na místo toho že své právo dává vyhlásit úředně na trzích. Před úřadem desk zemských nech komorník pak úředně vysvědčí, že byl od úřadu řádně najat a že příslušnou proceduru provedl. I to nechť se zapíše do desk.

296. Tehda proto kobylé pole bude jmieti, že je okolní súsed nebránil za časa a za opravec kobylého pole i za let. A v tom sě dokládá desk zemských, že je léta vydržal tři nebo dědinná.

296. Takovou cestou zajistí si každý právo kobylého pole k pozemkům sousedů, i když sám tohoto práva nepoužíval a to v důsledku toho, že žádný ze sousedů v příslušné lhůtě, po kterou běžela i záruka prodávajícího, proti takovému právu nic nenamítl. Deskami zemskými lze vésti důkaz o tom, že právo kobylého pole bylo zajištěno vydržením.

Naše ukázky (i s poznámkami zvláště neoznačenými) jsou vzaty z edice — jakkoli nedokonalé — Vincence BRANDLA, Knih Rožmberská, Praha 1872. Články o „kobylím poli“ z kapitol XVII. a XVIII. jsou přetištěny tak, jak jsou podány ve výše citované monografii VANĚČEK, České kobylí pole, 1959, str. 10—11 a 14—15.